

ISSN 01306936

№ 5, 2008 (314)
вересень - жовтень

Рік заснування 1925
Виходить раз на два місяці

**ЗАСНОВНИКИ
ЖУРНАЛУ**

Національна Академія
наук України
Інститут мистецтвознавства,
фольклористики та етнології
ім. М. Т. Рильського
Міністерство культури та
мистецтв України

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ
Ukrainian National Academy of Sciences
ІНСТИТУТ МИСТЕЦТВОЗНАВСТВА, ФОЛЬКЛОРИСТИКИ
ТА ЕТНОЛОГІЇ ім. М. Т. РИЛЬСЬКОГО
M. Rylsky Institute for Art Studies, Folkloristic and Ethnology
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ім. Т. Г. ШЕВЧЕНКА
T. Shevchenko Kyiv National University
МІЖНАРОДНА АСОЦІАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЕТНОЛОГІВ
International Association of Ukrainian Ethnologists

**НАРОДНА ТВОРЧІСТЬ
ТА ЕТНОГРАФІЯ**

FOLK ART AND ETHNOGRAPHY

**№ 5
2008**

У журналі
CONTENT

Розвідки і матеріали

Studies and Materials

МАЛИНСЬКА Наталя Malynska Natalya	Функціональна специфіка категорії героїчного в українському епосі Functional Specification of the Heroic Spirit Category in the Ukrainian Epos	4
ФЕДАКА Павло Fedaka Pavlo	Тадиційні сільські поселення Закарпаття The Traditional Village Settlements In Transcarpathia	7
ТУПЧІЄНКО Микола Tupchiyenko Mykola	Символіка залізних виробів у захисних обрядах від грози в традиційній культурі українців Symbolism of Ironworks in Rites of Protection from Thunderstorm in the Traditional Ukrainian Culture	13
МАСЛІЙЧУК Володимир Masliyчук Volodymyr	Про "батьківство" та "материнство" на Лівобережній Україні другої половини XVIII ст. Motherhood and Fatherhood in the Left-Bank Ukraine in the Second Half of the 18th Century	21
<hr/> <i>З архівів, колекцій та рідкісних видань</i> From Archives, Collections and Rare Editions		
КАГАРЛИК Світлана Kaharlyk Svitlana	Інтелектуальний потенціал і читацькі інтереси вищого українського духовенства ранньомодерного часу: характеристика маловідомих джерел дослідження Intellectual Potential and Readability of the High Ukrainian Clergy of the Early Modern Times: Characteristic of Poorly Known Sources Of Investigation	27

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ

Головний редактор

Ганна СКРИПНИК
Анатолій ІВАНИЦЬКИЙ
(Заступник головного
редактора)

Галина БОНДАРЕНКО
(Відповідальний секретар)

Лідія АРТЮХ
Василь БАЛУШОК
Валентина БОРИСЕНКО
Леся ВАХНІНА
Олег ГРИНІВ
Софія ГРИЦА
Віктор ДАВИДЮК
Іван ДЗЮБА
Роман КИРЧІВ
Олександр КУРОЧКІН
Наталія МАЛИНСЬКА
Микола МУШИНКА
Всеволод НАУЛКО
Сергій СЕГЕДА
Григорій СЕМЕНЮК
Мирослав СОПОЛИГА
Михайло ТИВОДАР

РЕДАКЦІЙНО- ВИДАВНИЧИЙ ВІДДІЛ

Редактори

Павло РАФАЛЬСЬКИЙ
Лариса ЛІХНЬОВСЬКА
Олеся КОВАЛЬ
Тетяна ЗУБРИЦЬКА
Лідія ЩИРИЦЯ

Редактор англomовних текстів

Ірина ЛОГВИНЕНКО
Павло РАФАЛЬСЬКИЙ

Технічні редактори

Ірина КОВАЛЬ
Леся КРАСНОВИД

Комп'ютерна верстка

Вячеслав ЖИГУН

Індекс 74323

ШЕВЧУК Тетяна, НОВИЧУК Валентина

Tetyana Shevchuk,
Noviychuk Valentyna

З епістолярної фольклористики 1920–
1930-х рр. О.Нікіфоров і українська
фольклористика 1920–1930-х років ХХ ст.

From the Epistolary Folkloristics of 1920s–1930s
(Correspondence between Olexandr Nikiforov
and Victor Petrov)

32

Польові етнографічні дослідження From Expeditionary Research

ДУБИНА Руслан, ГЛАВАЦЬКА Людмила

Dubyna Ruslan,
Glavatska Lyudmila

Експедиція на східну Бойківщину

The Expedition to the Eastern Boykivschyna

39

ГУДЧЕНКО Зоя

Hudchenko Zoya

З історії формування сільських поселень
над річкою Бужок на Хмельниччині (за
експедиційними дослідженнями)

From The History of Village Settlements Over
Buzhok River in Khmelnytsky Oblast (According
to Expeditionary Investigations)

40

З історії вітчизняної та зарубіжної науки From Collections and Rare Editions

КМЕТЬ Ірина

Kmet' Iryna

Богородиця в сучасних польських
дослідженнях

The Blessed Virgin in Modern Polish
Investigations

50

ДАНИЛЕНКО Людмила

Danylenko Lyudmila

З історії збирання, систематизації та
видання чеських прислів'їв і приказок

From the History of Collecting, Systematization
and Editing of the Czech Proverbs and Sayings

56

КУРІННА Марина

Kurinna Maryna

Формування чеських поселень на Півдні
України: чехи Північного Приазов'я (60-70
рр. ХІХ - початок ХХ ст.)

Czech Settling on South of Ukraine: Czechs of
the Northern Pryazovya (1960s – 1970s – the
Beginning of the 20th Century)

65

МАКСИМІВ Галина

Maksymiv Galyna

Доля Франкових казок в англomовному
світі

Fate of the Franko's Fairy-Tales in the English-
Speaking World

72

ВЕРХОВИНЕЦЬ Ярослав

Yaroslav
Verhovynets

Василь Верховинець – етнограф

Vasyl Verkhovynets is an Ethographer

82

БОНДАРЕНКО Галина	Відновлення історичної пам'яті	
Bondarenko Halyna	Renewal of the Historical Memory	115
АКСЬОНОВА Наталя	Петро Васильович Іванов – корифей українського народознавства (конференція до 170-річчя від дня народження, Харків, 1-2 грудня 2007 р.)	
Aksyonova Natalya	Petro Ivanov, the Leading Figure of the Ukrainian Ethnology (the 170th Anniversary Conference, Kharkiv, December 1-2, 2007)	118

Редакція не рецензує
рукописи та не повертає їх

Редакція залишає
за собою право редагувати
та скорочувати матеріали

Редакція не завжди
погоджується з думками
авторів статей

Адреса редакції:

Київ, 01001
вул. Грушевського, 4,
тел. (044) 278-34-54
e-mail: etnolog@etnolog.org.ua
http://www.etnolog.org.ua

Свідоцтво про державну
реєстрацію друкованого
засобу масової інформації.
Серія КВ. № 649 ВІД 25.05.94

Підп. до друку **5.12.2008**
Формат 210 × 297/8
Обл.-вид. арк. 16
Наклад 800 прим.

© Інститут мистецтвознавства,
фольклористики та етнології
ім. М. Т. Рильського
НАН України, 2008.